

Zmluva o poskytnutí vybraných výkonov, ktoré sa týkajú dohľadu na zariadeniach vlečky pre externé prostredie číslo 4/2023 – TA

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Dodávateľ:

1. Železnice Slovenskej republiky
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Miloslav HAVRILA, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009
„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v ŽSR“:

Mgr. Ivan SOVIČ, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Trnava

Adresa OR: Bratislavská 2/A, 917 02 Trnava

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078

SWIFT/BIC: TATRSKBX

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012

SWIFT/BIC: SUBASKBX

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542

SWIFT/BIC: GIBASKBX

IČO: 31 364 501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „dodávateľ“ alebo „ŽSR“)

Odberateľ

2. Borealis L.A.T Slovakia s.r.o.

Pri železničnej stanici, 946 31 Chotín

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Nitra
Oddiel Sro, Vložka č. 11919/N

Štatutárny orgán: Renáta Tóth, konateľ

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK37 1100 0000 0029 2283 7885

SWIFT/BIC: TATRSKBX

IČO: 36 536 288

DIČ: 2020158217

IČ DPH: SK2020158217

(ďalej len „odberateľ“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie diela, ktoré je špecifikované v článku III. bode 1 tejto zmluvy v zmysle zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“), vyhláškou Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“), vyhláškou Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“) a predpisov ŽSR.
2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať predmet zmluvy v požadovanom rozsahu, kvalite a termíne. Termíny plnenia si zmluvné strany dohodnú vopred.
3. Odberateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby v súlade s podmienkami tejto zmluvy zaplatiť cenu určenú v súlade s čl. IV. tejto zmluvy.

Článok II Miesto a čas trvania zmluvy

1. Miestom plnenia je železničná stanica Chotín.
2. Vlastníkom zariadení je Borealis L.A.T Slovakia s.r.o.
3. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do: **31.03.2028**, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od 01.04.2023.

Článok III Správa, čistenie a dohľad odbočných zariadení vlečky

1. ŽSR na náklady odberateľa vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve vykonajú:
 - čistenie a mazanie výhybky č. A1,
 - čistenie výhybky č. A1 od snehu, ľadu, nánosu a porastov,
 - prehliadka výhybky č. A1 kontrolórom trate 26 x ročne,
 - meranie výhybky č. A1 úsekovým správcom 4 x ročne,
 - komisionálna prehliadka – západková skúška na výhybke č. A1 4 x ročne,
 - prehliadka – západková skúška na výhybke č. A1 8 x ročne.

Článok IV Cena a platobné podmienky

1. Odberateľ uhradí dodávateľovi za plnenie podľa článku I. tejto zmluvy cenu vypočítanú podľa platného Sadzobníka vlečkových poplatkov (predpis ŽSR TR 62), ktorá ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy je nasledovná:

Poplatok	Názov poplatku	Cena za rok €
1/01	Čistenie a mazanie výhybky jednoduchej za jeden kus ročne: 210,06 € x 1	210,06 €
1/05	Čistenie jednoduchej výhybky od snehu, ľadu, nánosu a porastov: 116,10 € x 1	116,10 €
1	ČISTENIE, MAZANIE A OSVETĽOVANIE CELKOM:	326,16 €
2/01	Pochôdzka výhybky: 26 x 1,93 € x 0,28836	14,46 €
2/04	Prehliadka a meranie výhybky: 4 x 19,37 x 1	77,48 €
2	STAVEBNO-UDRŽIAVACÍ DOHĽAD CELKOM:	91,94 €
3/01	komisionálna prehliadka, ak je západková skúška vykonávaná dvomi zamestnancami ŽSR, 1 výhybkovej jednotky: 4 x 15,46 € x 1	61,84 €
3/02	Prehliadka (západková skúška): 8 x 7,73 € x 1	61,84 €

3 DOHLAD NA OZNAMOVACIE A ZABEZPEČOVACIE ZARIADENIA CELKOM: 123,68 €

ROČNE CELKOM: 541,78 €

2. Uvedené ceny sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.
3. Výkony dodávateľa je odberateľ povinný uhrádzať vopred polročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená do 20.4. a do 20.10. príslušného roka na pomernú čiastku v rozsahu poskytnutých výkonov. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
4. Prvá fakturácia výkonov za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného ročného fakturačného obdobia bude vykonaná najneskôr do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak nebude faktúra obsahovať všetky náležitosti, odberateľ je oprávnený faktúru vrátiť najneskôr do troch pracovných dní odo dňa doručenia a písomne požiadať dodávateľa o odstránenie nedostatkov. Vrátením faktúry nastáva prerušenie plynutia lehoty jej splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry.
6. Odberateľ je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov dodávateľa uvedených v záhlaví faktúry. Peňažný záväzok sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov dodávateľa uvedených vo faktúre.
7. Pri zmene Sadzobníka vlečkových poplatkov (TR 62) budú príslušné sumy (ceny) dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované podľa novej výšky poplatkov uvedených v Sadzobníku vlečkových poplatkov (TR 62) s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmeny. V takomto prípade nie je potrebné uzatvárať osobitný dodatok k tejto zmluve. Dodávateľ oznámi zmenu cien minimálne 60 dní pred ich účinnosťou.
8. V prípade, ak nastane skutočnosť oprávňujúca vystavenie opravenej faktúry formou dobropisu, úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet odberateľa uvedený v zmluve. Zmena účtu je možná len písomným dodatkom k zmluve. ŽSR sú povinné zabezpečiť, aby účet uvedený v zmluve bol bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH. Pokiaľ účet uvedený v zmluve nie je bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH, sú ŽSR oprávnené zrealizovať úhradu faktúry na iný účet objednávateľa, ktorý je bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH. Pokiaľ odberateľ nemá žiadny bankový účet v zmysle § 6 zákona o DPH, nie sú ŽSR povinné zrealizovať úhradu faktúry skôr ako na piaty pracovný deň po doručení písomného oznámenia odberateľovi o tom, že má bankový účet v zmysle § 6 zákona o DPH s uvedením jeho čísla, za predpokladu, že účet uvedený v písomnom oznámení je bankovým účtom v zmysle § 6 zákona o DPH. ŽSR nebudú v omeškaní v prípade, ak pri úhrade faktúry bude postupovať podľa tohto bodu.

Článok V

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 30 dní pred plánovaným dňom jej vstupu do platnosti. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Písomný návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje dodávateľ. Toto ustanovenie sa nepoužije ak je problematika zmien, ktoré majú vplyv na ustanovenie tejto zmluvy, upravená v niektorom ustanovení zmluvy odlišne.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na zariadení odberateľa za účasti zamestnancov dodávateľa. Odberateľ umožní za týmto účelom vstup orgánov dodávateľa, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu dráhy odberateľa. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov dodávateľa, ktorí sa zúčastňujú na činnostiach vyplývajúcich z plnenia predmetu zmluvy.
4. Zmluvný partner ŽSR je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na webovom sídle ŽSR: www.zsr.sk v časti „Verejnosť a médiá“/“O nás“.

Článok VI Náhrada škody

1. Náhrada škody sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ďalšími relevantnými ustanoveniami právnych predpisov.
2. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky z tejto zmluvy vzhľadom na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, ako aj po ich skončení, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu týchto okolností.
3. Počas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť uvedených v ustanovení § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených takýmito okolnosťami pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie; to neplatí ak prekážka vznikla až v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Lehoty a podmienky plnenia zmluvných povinností, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami, zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili ich následky.

Článok VII. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby platnosti nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2., 3. a 4. tohto článku,
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov, alebo z dôvodu uvedeného v bode 3. Výpovedná lehota je s výnimkou výpovede danej podľa bodu 3., 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie.
3. Výpovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok odberateľa sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo odberateľa konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť s dodávateľom formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov odberateľa voči dodávateľovi takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany. Oprávnená zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov. V upozornení tiež oprávnená zmluvná strana uvedie, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy a zároveň v ňom uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje, nevykonanie nápravy v tejto lehote sa vždy považuje za opakované (druhé) neplnenie povinností podľa tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude vykonané písomne a bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak nie je uvedené v tejto zmluve inak.
6. Poskytnuté plnenia, ktoré jednotlivé strany plnili pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia od zmluvy, si strany nevracajú.
7. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

2. Prípadné spory, (ktoré zmluvné strany neurovnajú dohodou), bude riešiť príslušný súd SR podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
3. Odberateľ je povinný dodávateľovi písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči dodávateľovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že dodávateľ je povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejní v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu, alebo jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.
7. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú poštou, kuriérom alebo osobne na adresu sídla zmluvných strán uvedenú v príslušnom registri (spravidla Obchodný register) v čase zaslania danej písomnosti. V prípade, že nedošlo k prevzatíu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola bezdôvodne odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručenú dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
8. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v primeranej lehote odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
9. Všetky v tejto zmluve a jej prílohách citované právne predpisy, sadzobníky, predpisy ŽSR a iné interné riadiace akty ŽSR, sa rozumejú v platnom znení. Pokiaľ je priamo v texte zmluvy, resp. v jej príloh odkázané na nejaký právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR, a takýto právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR stratí platnosť počas platnosti tejto zmluvy, predmetný odkaz odkazuje na ustanovenie právneho predpisu, sadzobníka, predpisu ŽSR alebo iného interného riadiaceho aktu ŽSR, ktorý upravuje rovnakú, alebo obdobnú otázku ako neplatný právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR.
10. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a že ju uzatvorili z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.
11. Táto zmluva v plnom rozsahu nahrádza zmluvu o dielo číslo 10/2018 – TA zo dňa 18.04.2018 uzatvorenú medzi ŽSR a odberateľom.

V Trnave dňa 03.02.2023

V Chotíne dňa 25.01.2023

Za ŽSR:

Za odberateľa:

Mgr. Ivan SOVIČ

riaditeľ

Oblasného riaditeľstva Trnava

Renáta Tóth

konateľ

Borealis L.A.T Slovakia s.r.o.